

漫漫秋夜长  
拿什么来玩!?

たかくさ  
第3話・高草の兔

# 東方三月精

Strange and Bright Nature/Deity

●原作: ZUN ●漫画: 比良坂真琴





这里——

喂……给我站住！

到手了！

……哇！

呼……今天真好玩

太阳差不多快下山了呢

是啊真是好玩

哎呀

小妹妹你也觉得好玩吗？

说啥——

抓兔子只是一种运动嘛，没抓到也没关系吧？

反正抓了以后也要放掉的

也是

……



“雷达能力”  
掌握兔子所在方位

而且啊……  
说起来从各自的能力  
来看，我不是最不合  
算么！

“曲光能力”  
隐藏身形

“消音能力”  
只能消除声音


输了就是  
输了嘛

不管怎么说  
今天的晚饭  
就拜托了说


有种受骗  
上当的感觉

……





这附近的竹林啊  
据说原来来自于幻  
想乡之外的地方哦




传说是被大海啸冲走，  
后来抵达这里的……



竹林被海啸冲走？

而且被「冲」来幻  
想乡不会有奇怪？  
这儿又没有海……




外世界消失的东西  
有些确实会冲到幻  
想乡来哟

传说中魔法森林  
也是这样

也就是迷失了  
时空的地方咯

所以这里叫「迷  
踪竹林」吧



不……  
不是说这些  
的时候吧

现在迷路了的  
正是我们嘛！

到底什么时候  
才能从这个竹  
林出去啊！

嗯……  
为什么出不了  
竹林呢……

亏得我们平时的工  
作还是让人迷路呢

再说到了晚上

我感到周围有  
好多噢



唔……

咣

真是的到底溜到  
哪里去了啊？

师傅有事  
相召的说



这次找到了  
一定要教训一下才行

真是的！



不过

已经把竹林弄成  
出不去的状态了



最后总是会  
回来的吧……



铃仙·优昙华院·因幡









那边的  
妖精小姐

能麻烦你们  
一下吗？



有没有在这附近看到  
化作人形的妖怪兔？

啊 不是说的  
我自己哦  
是黑头发的……

噢……  
你们怎么了

!?

パッ

パッ

……

奇怪的妖精呢……

不知

……？

干吗会被那个  
妖怪看到了啊！  
还不是解除能  
力的时候吧！

嘿……咻

噢！？  
我没有解除啊！

果然看不到她……

すた

ビッ、ビッ

是因为走不出这个  
竹林了所以？

啊！  
难道说你们

真是对不起

现在的竹林被作成  
「产生错觉而迷路」  
的状态了

等我找到  
帝就恢复

！错觉！？

难道我们会迷路  
也是因为错觉？

是啊，我把  
竹林的波长稍稍  
「改动」了一点

现在没有人能  
走出这个竹林的

「没有人」  
……真是扰民

错觉……  
能看到我们的  
身形也是因为  
这个力量吧

但是竟能这样  
广域地使用……  
再说，斯塔的  
眼睛看不到又  
是为何？

变弱了呢……

真想只要找到帝  
就快点让你们回  
去的说……

似乎不是  
什么坏妖  
怪哟？

嗯……



「東方三月精」に対する  
ご意見・感想をお送りください。

あて先

〒102-8078 東京都千代田区富士見2-13-3  
角川書店 コンプエース  
「東方三月精」ご意見箱係

数刻后

啊哈哈哈哈哈！

那么，这个叫帝的  
为什么要逃呢？

……突然套起近乎  
来的感觉……

师傅说  
她做药需要高草郡的  
发光竹……

高……

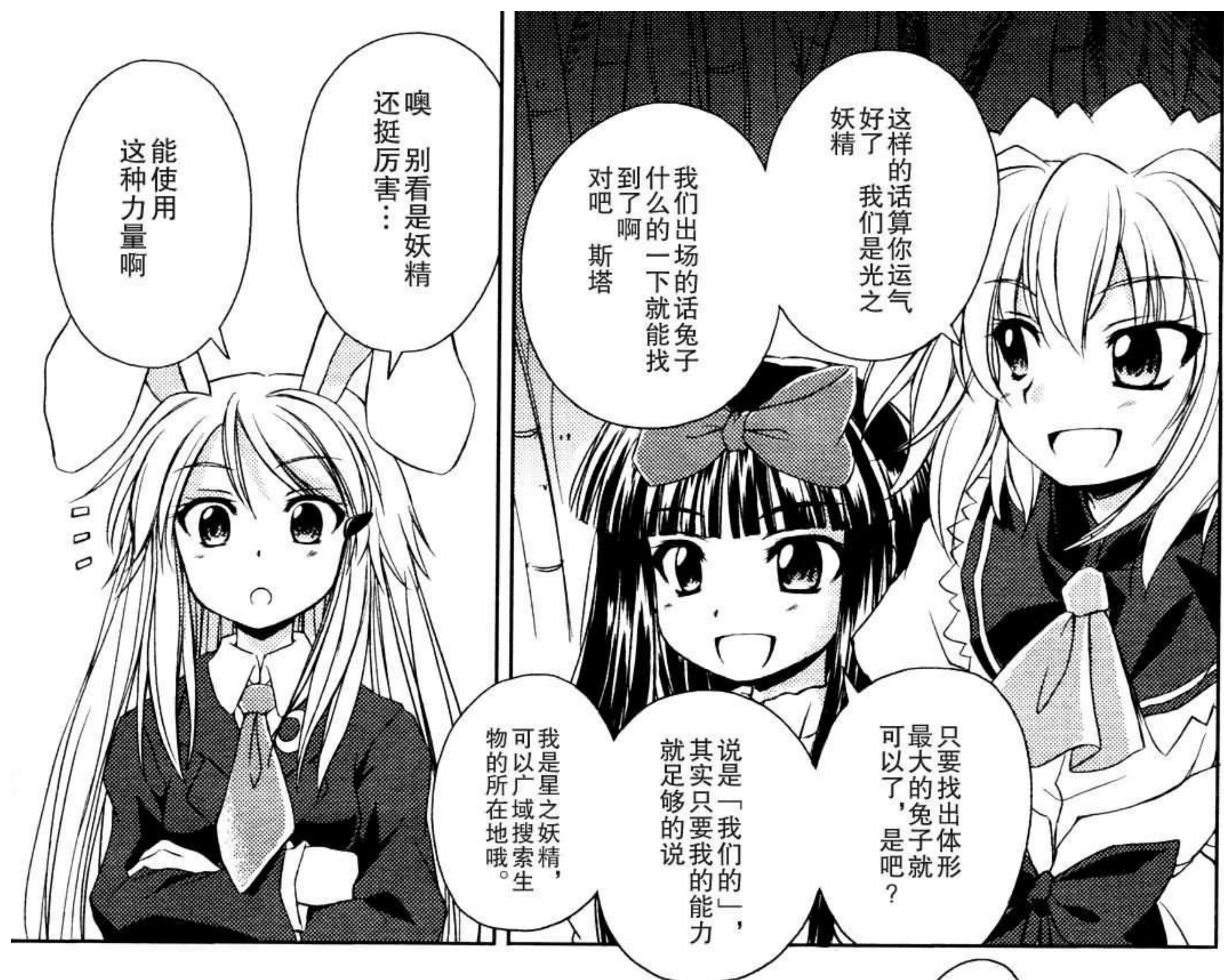
？  
这个高草什么  
的发光竹是？

高草郡是迷踪  
竹林的旧称

然后，说到能对  
这个竹林了若指  
掌的……只有帝了

帝在竹林还被称作  
高草郡时就住在这  
里，最老资格了

所以我在找她



这样的话算你运气好了  
我们是光之妖精

我们出场的話兔子什么的  
一下就能找到了吧  
斯塔

噢 别看是妖精还挺厉害……

能使用这种力量啊

只要找出体形最大的兔子就可以了，是吧？

说是「我们的」，其实只要我的能力就足够的说

我是星之妖精，可以广域搜索生物的存在地哦。

哎

说起来 逃走的明明是帝这家伙，为什么受师傅责骂的是我呢

对帝倒放着不管乐得她到处野：我这处境真是滑稽透了

师傅也是对药以外的事也稍稍注意点多好

再说前一段那个巫女来的时候也是

ガチ  
ガチ





最要命的是  
师傅她啊……

什么时候才能  
回得了家啊……

唔呼呼……



三妖精几时才能回家？

铃仙的这些话  
待会儿我要跟师傅  
打报告咯

TO BE CONTINUED



**翻译：四十六角      修图：keke**

**本人翻译并提供的漫画仅供爱好者试看，请于下载后24小时内删除，禁止用于任何商业行为。如因私自散布造成的法律行为，本人声明对此概不负责，若您想收藏此漫画，请购买正版。**

**动漫渔场 东方同人堂**  
**[www.comicfishing.com](http://www.comicfishing.com)**

# 上海アリス通信

精版  
~第7号~

## 迷踪竹林和 幸运兔子

幻想乡有个叫迷踪竹林的地方，占地广大竹子密生。这迷踪丛林中几乎没有标志物，更因易生雾气而视野不畅。正如其名，是个连熟路人都容易迷路的地方。

这个竹林的某处，矗立着一座气氛沉静，被称作永远亭的宅第。永远亭中居住着神奇的人类和神奇的妖怪，她们有时为迷失方向的人类引路，有时则亲临人烟之处分发自制的药物。乍一看亲切有加，但没有什么比动机不明的亲切更让人毛骨悚然了。而这种行径不仅限于对人类，对妖怪也是如此，更加剧了这毛骨悚然感。这班住

在永远亭中实体不明的人类和妖怪如下：制作要分发给人类和妖怪的药物，并集医术经验于身的人类八意永琳和她的弟子妖怪兔铃仙·优昙华院·因幡，再加上竹林兔的领袖、同为妖怪兔的因幡帝，最后还有极少现身人前为迷雾笼罩的人类蓬莱山辉夜。

这回首次出场的铃仙，拥有足可称狂的能力。漫画中虽仅言及和桑妮类似的能力，但致人错觉只是其能力的很小一部分，实际上桑妮连铃仙能力的脚趾尖都够不到。桑妮的能力只是能够改变光的行进方向的水准，铃仙则不仅是光，连物体固有的波动、精神固有的波动、电磁波等都能操作。而且能改变的不仅是方向，还可以操作波长、位相、振幅，无论是人类还是妖怪，看到她的赤眼都会受到这种

能力的影响。

漫画中几乎还未登场的另一只妖怪兔便是因幡帝。她的能力是赐予幸运，在人类中颇有隐藏人气。

不仅如此，她还统领着迷踪竹林中的兔子们，据说只要她一声令下全体兔子都会行动起来。但她性格狡猾，对欺骗他人丝毫没有内疚，属于那种保持一定距离还颇有人气，反而越是亲近越是惹人厌的类型。永远亭中另外的2人，则是很少走出永远亭，为迷雾笼罩。但据说她们乃是不老不死的人类……



イラスト/シロガネヒナ

音楽CD最新版リリース!

## 大空魔術

~Magical Astronomy

明るいニュースの号外が舞う。それは、民間人を乗せた月面ツアーのニュースだった。永遠の浪漫、車椅子の宇宙。

——秘封倶楽部に新しい目標が生まれる。

2007年8月のコミックマーケットで、作曲・編曲ZUNによる最新の音楽CDシリーズが発表された。今回の新作は上海アリス幻楽団ならではの、宇宙的で激しい音楽集第五弾だ。

秘封倶楽部の非休日のんびり音楽CDを楽しもう。



◀ショートストーリーがついている音楽集。今回は秘封倶楽部・蓮子中心の会話が聞けるらしい。

上海アリス幻楽団

<http://www.16.big.or.jp/~zun/>

## 天声 神語

果然好久不见。我是ZUN。

重新启动至此已是第3话，虽说想来已经有人发觉了罢。这三话按照红魔乡、妖妖梦、永夜抄的顺序作了角色介绍。话说是因为觉察到不增加角色只用三妖精的话情节实在不好编造：才怪，其实是因为这样情节会比较好看（同义重复）。

这样说来，下一话会变成那边厢的故事了……。这话头打住，现在要说的是永夜抄的角色命运太沉重，很难和其他作品中人打成一片。结果如何勉强也只能以妖怪兔的两人作为故事中心的问题。

月上兔的铃仙和地上兔的帝这两人，貌似无论如何也说不上友好合作的样子。从而组成了想通过使唤帝从而有效地使唤竹林兔子的铃仙和有统帅兔子们的力量但不要去使用的帝这样的构图。

月亮居于高处，是故月之住人有些看不起地上住人的倾向。帝敏感地察觉到了这一点，或许因此而不能对前者以诚相待。然而，永远亭的住人们，以永夜异变为契机，也开始渐渐起了变化。（她们一能和人类友好相处的前景，也不太遥远了罢。

博麗  
神主